

# » UPF 40/1-8

# » UPF 50/1-12



## BEIBLATT ZUR MONTAGEANLEITUNG

D

Für den Einsatz im Solekreislauf besteht der Lieferumfang für die Umwälzpumpe UPF 40/1-8 und UPF 50/1-12 aus zwei Verpackungseinheiten:

- Umwälzpumpe
- Kälteisolierung

» Entfernen Sie die Wärmedämmung von der Umwälzpumpe und montieren Sie die Kälteisolierung wie in der Montageanleitung beschrieben.

## SUPPLEMENT TO INSTALLATION INSTRUCTIONS

GB

When used in the brine/glycol circuit, circulation pumps UPF 40/1-8 and UPF 50/1-12 are supplied in two packing units:

- circulation pump
- cold insulation

» Remove heat insulation from the circulation pump and fit cold insulation as described in the installation instructions.

## COMPLÉMENT DE LA NOTICE DE MONTAGE

FR

Pour l'utilisation du circuit solaire, la livraison des pompes de circulation UPF 40/1-8 et UPF 50/1-12 comprend deux unités d'emballage :

- Pompe de circulation
- Isolation frigorifique

» Retirez l'isolation thermique de la pompe de circulation et montez l'isolation frigorifique comme cela est décrit dans la notice de montage.

## BIJLAGE BIJ DE MONTAGEAANWIJZING

NL

Voor het gebruik in het pekelcircuit bestaat de levering voor de circulatiepomp UPF 40/1-8 en UPF 50/1-12 uit twee verpakkingseenheden:

- Circulatiepomp
- Koudeïsolatie

» Verwijder de warmeïsolatie van de circulatiepomp en monteer de koudeïsolatie zoals beschreven in de montageaanwijzing.

## BILAGA TILL MONTERINGSANVISNINGEN

S

För användning i brinekretsar består leveransen av två förpackningsenheter för cirkulationspump UPF 40/1-8 och UPF 50/1-12:

- cirkulationspump
- köldisolering

» Ta bort värmeisoleringen från cirkulationspumpen och montera köldisoleringen enligt beskrivningen i monteringsanvisningen.